

1885-01-14

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Dato i brev

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Frøken Bendal

Christian Eckardt

Kristina Eckardt

Margrethe Eckardt

Sophie Eckardt

Kirstine From

Fru Jungberg

Marie Kjellmann

Adolph Larsen

Jeppe Andreas Larsen

- Nielsen, Store Højeryd

Johan Steen

- Strömdal

Kristian Zahrtmann

Mentioned locations:

Halmstad

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek  
af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 14 Januar 1885

Kjæreste Johannes

Du havde allerede igaar faaet Brev fra mig med Tak for Quittingen men vi fik en sørgelig Efterretning fra Sverrig Eckardt havde været i Halmstad og kørte fra Stationen med en Vogn der havde været nede med Planker og da Vejen var meget haard og klumpet, stødte den saa stærkt ved Strømdals at han faldt af Vognen og Kudsken mærkede det ikke før lidt efter, da saa han tilbage og saa noget mørkt og da han kom derhen var Eckardt besvimet, havde i Faldet slaaet Hul i Panden og Næsen flænget; men Gud ske Tak kjære Barn nu er han oppe igjen det meste af Dagen; det er jo langt at hente Læge; men Fru Jungberg blev der hele Natten og Stine og Nielsen ere trofaste Hjælpere Doktoren roste Nielsen meget Moster laa selv syg saa det var strenge Dage for de kjære Pigebørn, nu er dog ogsaa hun begyndt at være oppe saa med Guds Hjælp kommer han sig snart det er da godt at Næsebenet ikke har taget Skade. Du kan tro vi blev saa bedrøvede igaar, at jeg slet ikke sandsede at skrive før det var for sent, i dag kom gamle Skomager Steen ned for at see til os – det opliver jo noget han er livlig som han plejer og har nu solgt sit Huus til en Arbejdsmand for 4,000 Kr saa giver han 1000 Kr til en Stiftelse for gamle Haandværkere og faar saa fri Bolig saalænge han lever – jeg skal hilse Dig fra ham han rejser nu igjen iaften med Posten.

Hermed sendes Dig saa lille Ven de 30 Kroner, for Fader mener at Du maa have saamange til Rest fra Rejsen og nu Resten af de 70 K lægger Du tilsammen at Du saa kan betale [~~overstreget~~] sende Frøken Bendal Pengene for Januar hils mange Gange Johannes jeg har hver Dag tænkt nu skal Du skrive men der har været saameget at gjøre jeg har haft Syjomfru og alt andet men der skal snart komme et langt Brev Gud Ske Tak din kjære Fader har det meget bedre nu er han snart sig selv igjen jeg har det ogsaa godt der er travlt i disse Dage med at lade en stor Skonnert med Byg 2200 Tdr her er mange Folk i Arbejde Dampskibet er her vist Fredag saa skal din Ejendele nok komme med, du glemte jo ogsaa Skoene alt skal følge som er glemt, Farveladen gjorde stor Lykke der males af Adolph alle mulige Ting nu maa jeg da sige Dig at dit Tøj er ikke kommen endnu, men iaften skal han pures at jeg kan faa pakket ind i morgen, jeg tænker From hjælper mig tilrette Du skal nok faa Brev hver Søndag det lover jeg Dig vist for kan den ene ikke saa skal den anden og nu faar Du jo dette midt i Ugen og saa er vi jo saa mange at der nok falder 2 om Ugen til din Glæde da foreløbig. Det glædede os meget at høre Du allerede er med til at tegne efter levende

model, fortæl os endelig hvordan det gaar Dig og hvad Hr Zartmann siger for godt det er lang Vej Johannes men det har Du vel godt af Du kjære Barn mine Tanker ere hos Dig Dagen igjennem vor himmelske Fader velsigne og bevare Dig alle Dage og holde dit Hjærte aabent for alt Godt og Skjønt Du hilses 100 kjærlige Gange fra os Allesammen dog mest fra Din trofaste Moder som stadig tænker paa Dig



der står jeg for det er stränge dage  
for de 3000 Rigsbænkere, og at det  
skal være begrundet at søge oppe for  
med faste 1/2 pct. Rente kan jeg  
færre det er de gæld af Rente  
eller taget Rente. De kan jeg  
er kan jeg betroude mig at jeg  
skal ikke sætte af skat for det  
er for det, jeg kan give Rente  
større end det er det er det vil  
for meget som er ligesom som  
og det er det vil det vil det vil  
betalt med for 4,000 Kr. for give  
med 100 Kr. for en 1/2 pct. for give  
Værdiansættelse af for for det vil  
julegave kan det vil det vil det vil  
for kan det vil det vil det vil  
med det vil det vil det vil det vil

Ofte med mig for det vil det vil  
de 30 Rente for det vil det vil  
at det vil det vil det vil det vil  
Rente for det vil det vil det vil  
of de 100 Rente for det vil det vil  
at det vil det vil det vil det vil

Bevægelser for det vil det vil  
menig, jeg vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil

der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil

der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil

der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil  
der vil det vil det vil det vil